
**Germany-Bonn: Freezing equipment
2023/S 117-366919**

Contract notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1) Name and addresses

Official name: Bundesrepublik Deutschland, vertreten durch das Bundesministerium des Innern und für Heimat, vertreten durch das Beschaffungsamt des BMI

Postal address: Brühler Straße 3

Town: Bonn

NUTS code: DEA22 Bonn, Kreisfreie Stadt

Postal code: 53119

Country: Germany

E-mail:

Telephone:

Fax:

Internet address(es):

Main address:

I.3) Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically

I.4) Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5) Main activity

General public services

Section II: Object

II.1) Scope of the procurement

II.1.1) Title:

Dewar AGGO VLBI

Reference number: ZIB 22.33 - 1023/23/VV : 1

II.1.2) Main CPV code

42513100 Freezing equipment

II.1.3) Type of contract

Supplies

II.1.4) Short description:

Dewar mit kryogener Kühlung und integrierter RF/IF-Signalkette.

Das kryogene System besteht aus Coldhead, Helium-Versorgungsschläuchen und einem Helium-Kompressor. Die Signalkette besteht aus den im Dewar montierten Verstärker und nachgeordneten Verstärkern mit Mixer, Isolatoren und Attenuator.

Zur Überwachung des Kryosystems und der HF-Signalkette wird ein Monitor- und Controlsystem benötigt, dass sich u.a. in das VLBI-Field System integrieren lässt.

II.1.5) **Estimated total value**

II.1.6) **Information about lots**

This contract is divided into lots: no

II.2) **Description**

II.2.2) **Additional CPV code(s)**

38630000 Astronomical and optical instruments

II.2.3) **Place of performance**

NUTS code: DEA22 Bonn, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance:

LaPlata, Argentinien

II.2.4) **Description of the procurement:**

Lieferung von 1 Stück Dewar mit kryogener Kühlung und integrierter RF/IF-Signalkette gemäß Vergabeunterlagen.

II.2.5) **Award criteria**

Criteria below

Price

II.2.6) **Estimated value**

II.2.7) **Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.10) **Information about variants**

Variants will be accepted: no

II.2.11) **Information about options**

Options: no

II.2.13) **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) **Additional information**

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1) **Conditions for participation**

III.1.1) **Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Die 'Anlage Eigenerklärung-Ausschlussgruende' und die 'Anlage Eigenerklärung Sanktionen Russland' sind vom Bieter auszufüllen und dem Angebot beizufügen. Vor der Auftragsvergabe wird von der Vergabestelle eine Gewerbezentralregisterauskunft eingeholt. Für einen Zuschlag kommt nur ein Bieter in Frage, der keine auftragsverhindernden Eintragungen besitzt.

III.1.2) **Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Die 'Anlage Unternehmensdaten' ist vom Bieter auszufüllen und dem Angebot beizufügen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Die 'Anlage Unternehmensdaten' ist vom Bieter auszufüllen und dem Angebot beizufügen.

III.1.3) **Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Referenz(en)

Zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit reichen Sie bitte die Beschreibung mindestens einer geeigneten Referenz in Bezug zur gegenständlichen Leistung ein. Stellen Sie Ihre Leistungsfähigkeit für den Auftragsgegenstand und Ihre hierfür relevanten Erfahrungen anhand der Referenzen dar.

Zur Referenz sind folgende Angaben zu machen:

- Beschreibung der ausgeführten Leistungen,
- Wert des Auftrages,
- Zeitraum der Leistungserbringung,
- Angabe der zuständigen Kontaktstelle bei der Auftraggeberin der Referenz mit Anschrift und Kontaktdaten (Telefonnummer und möglichst email).

Darüber hinaus gelten die folgenden Anforderungen an die benannten Referenzen:

- Die Referenz darf nicht älter als drei Jahre sein (maßgeblich ist das Datum der letzten Leistungserbringung - gerechnet bis Ablauf der Angebots- oder Teilnahmefrist).

Eine Vergleichbarkeit der Referenz mit der auftragsgegenständlichen Leistung ist insgesamt nur gegeben, wenn diese folgende Merkmale aufweist:

- Die Referenz beinhaltet den Bau eines Kryo-Dewars inkl. Integration von RF-/HF-Technik für den Einsatz in einem Radioteleskop und
- die Referenz zeigt, dass für ein Wechsel des Kaltkopfes innerhalb eines Tages möglich ist, ohne den Dewar aus dem Radioteleskop auszubauen, ohne dass eine Unterbrechung des Kühlkreislaufs (Helium) erforderlich ist und ohne dass die HF-Optik (Ausrichtung) neu justiert werden muss.

Für die Referenzen ist die Vorlage "Referenzen" zu verwenden.

Es sind nur 1 Referenz gefordert. Es ist Ihnen unbenommen, weitere Referenzen zu benennen. Da das Austauschen einer fehlerhaften Referenz durch eine nach Fristende nachgereichte bedingungsgemäße Referenz nicht möglich ist und in den entsprechenden Fällen den Ausschluss des Bieters nach sich zieht, empfiehlt das Beschaffungsamt des BMI, eine Liste von weiteren als bedingungsgemäß betrachteten Referenzen einzureichen.

Das Beschaffungsamt des BMI behält sich vor, die angegebenen Referenzen zu verifizieren. Angaben, die einer Nachprüfung nicht standhalten, können zum Ausschluss vom Vergabeverfahren führen.

Nachweis Qualitätsmanagement

Geeignet sind nur Unternehmen, die ein von unabhängiger Stelle ständig überwacht System der Qualitätssicherung und des Qualitätsmanagements (z. B. DIN EN ISO 9001-2015 ff oder vergleichbar) in Ihrem Unternehmen eingeführt haben und aufrechterhalten. Das entsprechende Zertifikat ist mit dem Angebot einzureichen und muss zum Zeitpunkt "Ende der Angebotsfrist" gültig sein.

Minimum level(s) of standards possibly required:

1 geeignete Referenz und 1 Nachweise über ein System der Qualitätssicherung und des Qualitätsmanagements (z. B. DIN EN ISO 9001-2015 ff oder vergleichbar)

Section IV: Procedure

IV.1) **Description**

-
- IV.1.1) **Type of procedure**
Open procedure
- IV.1.3) **Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**
- IV.1.8) **Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**
The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes
- IV.2) **Administrative information**
- IV.2.2) **Time limit for receipt of tenders or requests to participate**
Date: 18/07/2023
Local time: 11:30
- IV.2.3) **Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**
- IV.2.4) **Languages in which tenders or requests to participate may be submitted:**
German, English
- IV.2.6) **Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**
Tender must be valid until: 31/08/2023
- IV.2.7) **Conditions for opening of tenders**
Date: 18/07/2023
Local time: 11:31
Information about authorised persons and opening procedure:
entfällt

Section VI: Complementary information

- VI.1) **Information about recurrence**
This is a recurrent procurement: no
- VI.2) **Information about electronic workflows**
Electronic ordering will be used
Electronic invoicing will be accepted
Electronic payment will be used
- VI.3) **Additional information:**
- VI.4) **Procedures for review**
- VI.4.1) **Review body**
Official name: Vergabekammer des Bundes
Postal address: Villemombler Straße 76
Town: Bonn
Postal code: 53123
Country: Germany
E-mail:
Telephone:
Fax:
Internet address:
- VI.4.3) **Review procedure**
Precise information on deadline(s) for review procedures:

Unternehmen haben einen Anspruch auf Einhaltung der bieter- und bewerberschützenden Bestimmungen über das Vergabeverfahren gegenüber dem öffentlichen Auftraggeber, Bundesrepublik Deutschland, vertreten durch das Beschaffungsamt des BMI (BeschA).

Sieht sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt, ist der Verstoß innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gegenüber dem BeschA zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Verstöße, die aufgrund der Bekanntmachung oder der Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zu der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder Angebotsabgabe gegenüber dem BeschA gerügt werden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 und 3 GWB).

Teilt das BeschA dem Unternehmen mit, seiner Rüge nicht abhelfen zu wollen, so besteht die Möglichkeit, innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung einen Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer zu stellen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB).

Bieter, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 Abs. 1 GWB darüber informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch das BeschA geschlossen werden; bei Übermittlung per Fax oder auf elektronischem Wege beträgt diese Frist zehn Kalendertage. Sie beginnt am Tag nach Absendung der Information durch das BeschA.

Ein Antrag auf Nachprüfung ist schriftlich an die Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt, Villemombler Straße 76, 53123 Bonn zu richten.

Hinweis: Das BeschA ist im Falle eines Nachprüfungsantrags verpflichtet, die Vergabeakten, die auch die abgegebenen Angebote enthalten, an die Vergabekammer weiterzuleiten. Die Beteiligten haben ein Recht auf Akteneinsicht. Um Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse zu wahren, teilen Sie uns konkret mit Bezug auf die entsprechenden Dokumente des Angebotes mit, welche Informationen als Betriebs- und Geschäftsgeheimnisse zu behandeln sind.

VI.5) **Date of dispatch of this notice:**
15/06/2023